

محل مهر	<p style="text-align: center;">باسمه تعالی جمهوری اسلامی ایران اداره کل آموزش پرورش شهر تهران اداره کل آموزش پرورش منطقه یک تهران</p>		<p style="text-align: center;">امتحانات آموزش و پرورش منطقه ۱ تهران</p>
امتحانات پایانی نوبت دوم دبیرستان شکوفه - سال تحصیلی ۹۷-۱۳۹۶			
<p>نام درس: عربی زبان قرآن (۲) پایه: یازدهم انسانی زمان: ۷۰ دقیقه تعداد صفحات: ۴ صفحه نام و نام خانوادگی: نام دبیر: حقیقی (۲۰ سؤال، ۵ مهارت) تاریخ: ۹۷/۳/۸</p>			
نمره به عدد :		نمره تجدید نظر :	
نمره به حروف :		نمره تجدید نظر :	
بارم	سؤالات		ردیف
الف- مهارت واژه شناسی			
۰/۵	<p>۱. تَرَجِمِ الكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ : ألف) قَدَّمَ لِقَمَانَ لِابْنِهِ مَوَاعِظَ قِيَمَةٍ . : ..... ب) صَاخَ الرَّجُلُ : النَّجْدَةَ . : .....</p>		
۰/۵	<p>۲. عَيِّنِ الصَّحِيحَ : ألف) المُرَادِفُ لِـ "أهل" : ب) المُنْتَضَادُّ لِـ "كَبِيرٌ" :</p> <p style="text-align: center;"> <input type="radio"/> أُسْرَى      <input type="radio"/> صَغُرَ  <input type="radio"/> أُسْرَةٌ      <input type="radio"/> صِغَرَ </p>		
۰/۵	<p>۳. عَيِّنِ الكَلِمَةَ الغَرِيبَةَ فِي المَعْنَى: ألف) المَعْرَبِيَّةُ، الفَارْسِيَّةُ، العَرَبِيَّةُ، الفَرَنْسِيَّةُ ب) صُمَّ، بُكْم، عُمِي، شَمَّ</p>		
۰/۵	<p>۴. أَكْتُبِ مَفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الكَلِمَتَيْنِ : القَصَصُ المَفْرَدُ ..... ؛ غُصْنُ الجَمْعِ .....</p>		
ب- مهارت ترجمه به فارسی			
۵	<p>۵. تَرَجِمِ هَذِهِ الجُمَلِ بِالفَارْسِيَّةِ : ألف) اللهُ نَوْرُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ مِثْلُ نَوْرِهِ كَمِشْكَاةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ . ب) لِأَمْشَكَلَةٍ قَادِرَةٌ عَلَى هَزِيمَةِ الشَّخْصِ الَّذِي يَتَوَكَّلُ عَلَى اللهِ . ج) يُحْكِي أَنَّ شَابِيًّا لَمْ يَعْرِفِ السَّيَّاحَةَ فَكَادَ يَغْرُقُ فِي البَحْرِ . د) أَخَذَ كَرِيْسْتِي قِطْعَةً طَبَاشِيرٍ بِقَدَمِهِ اليُسْرَى وَأَخَذَ يَرَسُمُ شَيْئًا . هـ) إِنِّي رَأَيْتُ دَهْرًا مِنْ هَجْرِكَ القِيَامَةَ . و) إِنَّ أَبِي كَانَ يَفُكُّ الأَسِيرَ . ز) إِنَّ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ . ح) يَخْتَلِفُ السَّعْرُ حَسَبَ النُّوعِيَّاتِ .</p>		

۰/۵	۶. اِنْتِخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ : أَلْف) يَمُدُّ السَّمَكُ الطَّائِرُزَرَ عَائِفَهُ الْكَبِيرَةَ الَّتِي تَعْمَلُ كَجَنَاحَيْنِ . مَا هِيَ بِرِنْدِهِ ... ۱- به باله های بزرگ که مثل بال عمل می کنند، کمک می کند. ۲- باله های بزرگش را که مانند دوبرال عمل می کنند، می کشد . ب) وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ . ۱- مؤمنان باید بر خدا توکل کنند . ۲- افراد باایمان به خدا توکل می کنند .
۱/۵	۷. كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ : أَلْف) أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ . اِزْأَنَ چِه به ..... روزی دادیم، ..... ب) إِيَّاكَ وَ مُصَادَقَةَ الْأَحْمَقِ . اِزْ دُوسْتِي بَا نَادَان ..... ج) وَإِنْ شَكُوْتُ إِلَى الطَّيْرِ نُحْنُ فِي الْوُكُنَاتِ . اِگَر دَر ..... نَزْدِ پَرِنْدِگَان ..... ، شِيُون مِي كَنَنْد . د) بُعِثَ النَّبِيِّ (ص) لِيَهْدِيَ النَّاسَ . حَضْرَتِ پِيَامْبِر (ص) ..... تَا مَرْدَمِ رَاهَدَايْتِ كَنْد .
ج- مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
۱	۸. تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ : أَلْف) أَطْلَقَ النَّبِيُّ (ص) سَفَانَةَ . : ..... (ج) يَا بَنِيَّ أَقِمِ الصَّلَاةَ . : ..... ب) يُشَارِكُ الطَّالِبُ فِي الْقِرَاءَةِ . : ..... (د) لَأَنْتَظِرُوا إِلَى كَثْرَةِ صَلَاتِهِمْ وَ صَوْمِهِمْ . : .....
۰/۵	۹. عَيِّنْ نَوْعَ الْأَفْعَالِ : فَاصْبِرُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا .
۰/۵	۱۰. عَيِّنْ : أَلْف) اِسْمُ الْفَاعِلِ وَ اِسْمُ الْمَفْعُولِ : ۱- إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا . ۲- إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ . ب) اِسْمُ التَّفْضِيلِ وَ اِسْمُ الْمَكَانِ : ۱- تَعَالَى نَذَهَبَ إِلَى الْمَلْعَبِ . ۲- يَا أَسْمَعَ السَّامِعِينَ . ج) الْمَعْرِفَةُ وَ النِّكَرَةُ مِمَّا تَحْتَهُ خَطٌّ وَ اِذْكَرْ نَوْعَ الْمَعْرِفَةِ : جَوُّ أَرْدَبِيلِ فِي الشِّتَاءِ بَارِدٌ جِدًّا . د) جَوَابِ الشَّرْطِ ثُمَّ اِنْتِخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ : مَنْ طَلَبَ شَيْئًا وَ جَدَّ وَجَدَ . ۱- كَسَى كِه چيزی رَاخَوَاسْت، يَافْت وَ كُوشِيد . ۲- هَر كِه چيزی رَا طَلَب كَنْد وَ تَلَاش كَنْد، مِي يَابَد.
۰/۵	۱۱. اِمْلَأِ الْفَرَاغَ فِي التَّرْجُمَةِ حَسَبِ الْقَوَاعِدِ : رَأَيْتُ وَلَدًا يَمْشِي بِسُرْعَةٍ . پَسْرِي رَا دِيدِم ..... به سُرْعَتِ .....
۱	۱۲. تَرْجِمِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبِ الْقَوَاعِدِ فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاخِصَةِ : أَلْف) أَيُّهَا الشَّبَابُ! لِمَاذَا كُنْتُمْ تَلْعَبُونَ عَلَى الشَّاطِئِ ؟ ب) يُصْبِحُ الْجَوُّ حَارًّا .

۱	<p>۱۳. انتخب الجواب الصحيح حَسَبَ ترجمة الأفعال :</p> <p>ألف) أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ .</p> <p>○ آيا نمانمی دانند قطعاً خداتوبه را از بندگان قبول می کند؟ ○ آيا ندانستند كه خداتوبه را از بندگانش می پذیرد؟</p> <p>ب) لَا تَنْظِمُ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظْلَمَ .</p> <p>○ ستم نکن همان طور که دوست نداری که به تو ستم شود.</p> <p>○ ظلم نمی شوی مانند این که دوست نمی داری که ظلم کنی .</p> <p>ج) لَنْ نَرْفَعَ أَصْوَاتَنَا فَوْقَ صَوْتِ الْمُخَاطَبِ .</p> <p>○ صدایمان را بالاتر از صدای مخاطب نبریم .</p> <p>○ صداهایمان را بالاتر از صدای نفر مقابل نخواهیم برد.</p> <p>د) لِيُنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِّنْ سَعَتِهِ .</p> <p>○ فرد تو مانند باید از توانمندی خودش انفاق کند. ○ برای این که فرد توانا از داراییش انفاق کند .</p>	۱۳
۱/۲۵	<p>۱۴. عَيِّنَ المحلَّ الإعرابي للكلمات التي تَحْتَهَا خط :</p> <p>ألف) كَانَ الْجُنُودُ وَاقْفِينِ لِلْجِرَاسَةِ . ب) يَنْقُرُ الطَّائِرُ جَذَعَ الشَّجَرَةِ . ج) الكَلَامُ فِضَّةٌ .</p>	۱۴
<b>د- مهارت درک و فهم</b>		
۰/۵	<p>۱۵. عَيِّنَ الجملة الصحيحة و غير الصحيحة حَسَبَ الحقيقة و الواقع :</p> <p>ألف) المِسْكُ عِطْرٌ يُتَّخَذُ مِنْ نَوْعٍ مِنَ العِزْلَانِ . ب) الثعلبُ حَيوانٌ يُسْتخدَمُ لِلرُّكُوبِ .</p>	۱۵
۰/۵	<p>۱۶. اجعل في الفراغ كلمة من الكلمات التالية: (كلمتان زائدتان) القصاصد، المُعَجَّبُ بنفسه، المُلمَّعات، المُتواضع</p> <p>ألف) ..... أشعارٌ مَمزوجةٌ بالعربية. ب) إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ .....</p>	۱۶
۰/۵	<p>۱۷. اجعل في الدائرة العدد المناسب : (كلمة واحدة زائدة)</p> <p>۱- الحُمَّى ○ صارَ فقيراً ولا ثروةَ لَهُ</p> <p>۲- مَكروب ○ ارتفَاحُ حَرارةِ الجسم</p> <p>۳- إِفْتَقَر</p>	۱۷
۱/۵	<p>۱۸. اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة :</p> <p>مَهتاب نَبوي وُلِدَت بِدون يَدَيَنِ وِ رِغَمِ هِذافِهي تَكْتَبُ وَ تَرَسُمُ وَ تَسَبُحُ وَ حَصَلَتْ عَلَي الجِرامِ الأَسودِفي التكواندو وَأَلْفَتْ كِتاباً.</p> <p>ألف) كَيْفَ وُلِدَت مهتاب ؟ ب) كَمَ كِتاباً أَلْفَتْ ؟</p> <p>ج) عَلامَ حَصَلَتْ في التكواندو ؟</p>	۱۸

## ه-مهارت مکالمه

١٩. أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِي :  
- كيف حالك؟

٢٠. عَيْنِ الصَّحِيحِ حَسَبِ تَرْتِيبِ الْجُمْلَةِ :  
نَفْسَهُ ، الْمَذْنِبُ ، حَاوَلَ ، أَنْ ، الرَّجُلُ ، يُصْلِحُ  
ألف) الرَّجُلُ الْمَذْنِبُ يُصْلِحُ أَنْ حَاوَلَ نَفْسَهُ .  
ب) حَاوَلَ الرَّجُلُ الْمَذْنِبُ أَنْ يُصْلِحَ نَفْسَهُ .

أرجو لكن  
التوفيق  
حقيقي